

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Französische Bibel, Cod. Fragment - Karlsruhe 1409

[S.l.], [15. Jh.]

[urn:nbn:de:bsz:31-33762](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-33762)

II Reg. 20. 15

fuere de la Citeri encontre les Syriens Et on le vint nâcier a Benadab qui commandait tantost a ses gens que fut que ilz venissent pour pay ou non que ilz fussent pris et que on li amenast tout vif Et quant ilz les eurent parue chascuns de eulz n'estoit g'attat a terre mort celui qui venoit audeuant Et quant li Syrien vint ceus se mirent au suu chascuns au mieulx ilz porrent et ceulz de la Citeri yssirent fuere et chascun d'eulz porterent moult grant damage celui qui s'appelle Siviens Adont sen vint li pphete de dieu michias au roy achab et li dit Or au tu veu q' dieu n'este s'ice au fait pour toy et: donne en garde que tu seras pour lui Car l'amee qui vient li Rois de Syrie venant a plus grant force contre ti et li dunt ses gens Nous fumes adont desconfit pour ceu que nous combattimes en montaignes Car li dieu des montaignes furent contre nous Mais nous nous combaterons a ceste fois en la vallee finaueront li dieux des montaignes force contre nous

Quant vint

l'autre an apres Benadab li Rois de Syrie sen rebine a grant mul-

titude de gens come l'autre fois. Vint rement il l'argait les xxxij Rois que l'autre fois il auoit avec lui amener et dou conseil de ses gens et put aulces gens en lieu et dirent a benadab l'autre an nous ne combattimes et fumes logies en montaignes Et li dieux des montaignes sont li dieu de ceste get Or nous logerons maintenant en vallee sine porront auoir force contre nous Adont sen vint li Syrien en la terre d'israel et se logerent au plain champs Et achab sen alla contre eulz mais ilz n'estoient que vngz pour eulz au regard des Syriens Et li pphete de dieu sen vint a achab et li dit Pour ceu que li Syrien ont dit que li dieu d'israel n'est dieu mais que des montaignes nomme des vallee se les te mettera en ta main Adont se combattirent ensemble et furent li Syrien tout desconfit et en mirent a mort achab et ses gens Eut mille homes et li aulces sen furent en Israhel la Citeri Et li mur de la Citeri cheut sus eulz et mit a mort ceulz qui estoient dedens et qui sen estoient fuiz Et li Rois Benadab ceste fois qu'il est en vngz hostes de la Citeri plus se vint li dieu de la Citeri et plus se vint li dieu de la Citeri et plus se vint



ser seigneur le vint a si grande
 malchies come il estoit Et lou
 prout a conforter et li dit
 Ne me a tous jours en di
 re que li Rois d'israel sont malchies
 et de bonnure se vint alliance p
 deure lu n'au pourrons tuer
 ue a quays et misse corde en li

Uant benadaboit

en parler si lu n'au pour
 malchies a ce que
 Rois d'israel pour vint pour
 me en pouer. **U**ant lu
Uant son regne
 benadab a de hab de son
 et li dit en li se fait
 et li dit li dit
 con me seif si te fait
 tu p' n'au de lu celle
 com tu vint
 li fait la vie **U**ant
 ab lu se dit
 ut
 feure nul nee qua
 Et vint li senter benadab
 orat lu Rois achab Et foun
 ceur a punonement bena
 dab lu souvint deat achab
 Et vint achab lu dit si lu
 peut par la main ce en fit na
 ter
 Ado
 que p' n'au tout en pays

ser Euee que mon parant au
 t'fou tollut et veul que tu an
 ton me filiez en deat en fide
 mon seure lu soit sadiu en
 marie Et vint alliance en
 ble et p' n'au et n'en laisse
 aller **U**ant quant lu vint
 fouter l'ou alliance se
 allant benadab quater a fute
 en son pays et li dit son seure

Rant

quant
 et l'ouez aller benadab que
 p' n'au malchies de
 de conuention se n'au
 et li dit Et vint li dit
 deat que t' n'au n'au
 seure lu que d'ou se n'au
 p' n'au vint en p' n'au de
 ce vint deat se n'au
 et vint **U**ant vint
 vint et li dit se n'au
 lu seure en la seure et li se
 pleure vint que li seure
 vint par lu vint se n'au
 de la p' n'au et li seure
 seure seure et vint
 vint son de seure que en
 seure seure seure seure
 seure au Rois achab et li
Uant seure seure seure
 seure seure seure seure
 seure seure seure seure

filz en lieu de lui. **O**thofias li
filz achab comensait a regner
aprez son peure. Lan .xviii. du
royaulme iosaphat et ne regna
que .ij. ans et fut de mauuaise
vie et quant pechou deuant dieu
ensy come son peure et sa meure
auoient estei et tint la voie de
Iherolam qui auoit fait pechiez
lou pueple d'israel et seruit et
adorait Baal et desputoit meschis-
signour. **Li .iiij. liure des Rois**

Malou temps
Reuelant moab contrevi-

cael et ne volt plus prier ne ha-
a lui deus que achab fut mort. Et
Othofias li filz achab per vne
auenture se laissa cheoir dunt
sien soliez auant les deus et

fut folleu et bleceze moult chesne
Et quant il se vit ensy bleceze
moult chesne malaide. Si
envoyoit de ses gens pardeuers
beelzebub le dieu de achabon po-
pauve conseil ali se il pourroit
sauoir ou non. **E**t ensy come
li messauger sen alloient me-
sures envoiat au deuant deulz he-
lie son pphete qui leur dit. Co-
ment seignour nait il point
de dieu en israel que vous aller
querir conseil au dieu d'acha-
ron. **D**onc ceu s'ont certains
que li Rois Ja ne releueroit de
ceste malaide mais il mourit.
Et sen retournerent li mes-
sauger qui orent ois lou pe-
chieux ne no seroient aller
plus auant. **E**t Othofias
leur prit a demander po quoy
ilz estoient ensy tost retourne.
Et quant ilz li orent dit et
racontier la cause. **S**i leur
demanda queulz estoit li Rois
qui auoit parler a eulz et de
quoy il estoit veue. Et ilz
li durent que il estoit tout ve-
lieu et auoit emete vne courne
dunt pelisson entour lui. **E**t
Adont contint li Rois q' estoit
Iehie. Si envoyoit en lours
aprez lui de ses gens qui quoy har-
cer a tous ses gens bien au-
meis pour amener au Rois.